ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY 2013/219/SZBP

zo 16. mája 2013,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/486/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2011/486/SZBP z 1. augusta 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane [1], a najmä na jeho článok 5 a článok 6 ods. 1,

keďže:

(1) Rada 1. augusta 2011 prijala rozhodnutie 2011/486/SZBP.

(2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov zriadený podľa bodu 30 rezolúcie Bezpečnostnej rady č. 1988 (2011) 16. apríla a 22. apríla 2013 aktualizoval a zmenil zoznam osôb, skupín, podnikov a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.

(3) Príloha k rozhodnutiu 2011/486/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2011/486/SZBP sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 16. mája 2013

Za Radu
predseda
R. QUINN

[1] Ú. v. EÚ L 199, 2.8.2011, s. 57.

PRÍLOHA

I. **Na zoznam uvedený v prílohe k rozhodnutiu 2011/486/SZBP sa dopĺňajú tieto záznamy:**

A. *Osoby spojené s Talibanom*

1. Adam Khan Achekzai [*alias* **a)** Maulavi Adam Khan, **b)** Maulavi Adam]

Hodnosť/titul: mawlawí. **Dátum narodenia: a)** 1970 **b)** 1972 **c)** 1971 **d)** 1973 **e)** 1974 **f)** 1975. **Miesto narodenia:** provincia Kandahár, Afganistan. **Adresa:** Chaman, provincia Balúčistán, Pakistan. **Štátna príslušnosť:** Pakistan. **Iné údaje: a)** výrobca improvizovaných výbušných zariadení (IED) a sprostredkovateľ pre Taliban. **b)** člen Talibanu zodpovedný za provinciu Badghis, Afganistan, v polovici roku 2010. **c)** bývalý člen Talibanu zodpovedný za afganské provincie Sar-e Pul a Samangan; **d)** ako vojenský veliteľ Talibanu v afganskej provincii Kandahár bol zapojený do organizácie samovražedných útokov v susedných provinciách **e)** bol v spojení s Abdulom Samadom Achekzaiom.

Dátum označenia zo strany OSN: 16.4.2013.

Ďalšie informácie zo zhrnutia dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Adam Khan Achekzai bol zaradený na zoznam 16. apríla 2013 podľa bodu 2 rezolúcie č. 2082 (2012) za „účasť na financovaní, plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít“ osôb uvedených na zozname alebo iných jednotlivcov, skupín, podnikov a subjektov, ktorí v spojení s Talibanom predstavujú hrozbu mieru, stabilite a bezpečnosti Afganistanu alebo tých osôb, ktoré sú s nimi „v spojení a pod ich menom, v ich mene alebo na ich podporu“ a „inak podporujú ich činy alebo aktivity“.

Adam Khan Achekzai je výrobca improvizovaných výbušných zariadení (IED) a sprostredkovateľ pre Taliban. Od roku 2012 Adam vyrábal IED a vycvičil približne 150 výrobcov IED s cieľom podporiť Taliban. Od konca roka 2010 bol Adam vojenským veliteľom Talibanu a zodpovedal za výrobu IED a oblečenia používaného pri samovražedných útokoch. Adam bol zástupcom sprostredkovateľa Talibanu pre IED Abdula Samada Achekzaia a ako jeho zástupca mal na starosť zásobovanie siete.

Okrem toho, že mal na starosti sprostredkovanie v oblasti IED, Adam zastával ďalšie vedúce úlohy v rámci Talibanu. V polovici roka 2010 ho vymenovali za náčelníka Talibanu pre afganskú provinciu Badghis. Adam je bývalý náčelník Talibanu zodpovedný za afganské provincie Sar-e Pul a Samangan. Ako vojenský veliteľ Talibanu v afganskej provincii Kandahár bol zapojený do organizácie samovražedných útokov v susedných provinciách.

II. **Záznamy o osobách na zozname uvedenom v prílohe k rozhodnutiu 2011/486/SZBP sa nahrádzajú takto:**

A. *Osoby spojené s Talibanom*

1. **Abdul Latif Mansur** [alias **a)** Abdul Latif Mansoor **b)** Wali Mohammad]

Hodnosť/titul: mawlawí. **Dôvody zaradenia do zoznamu:** minister poľnohospodárstva počas vlády Talibanu. **Dátum narodenia:** približne 1968. **Miesto narodenia: a)** okres Zurmat, provincia Paktíá, Afganistan; **b)** okres Garda Saray, provincia Paktíá, Afganistan. **Štátna príslušnosť:** Afganistan. **Iné údaje: a)** člen riadiacej rady Talibanu v Miram Shahu od mája 2007; **b)** od konca roku 2012 tieňový guvernér Talibanu pre provinciu Logar **c)** pravdepodobne sa zdržiava v pohraničnej oblasti medzi Afganistanom a Pakistanom **d)** patrí ku kmeňu Sahak (Ghilzai).

Dátum označenia OSN: 31.1.2001.

Ďalšie informácie zo zhrnutia dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Abdul Latif Mansur bol v máji 2007 členom talibanskej „rady pre Miram Shah“. V roku 2009 bol tieňovým guvernérom Talibanu pre afganskú provinciu Nangarhár a v polovici roku 2009 bol predsedom politickej komisie Talibanu. V máji 2010 bol Abdul Latif Mansur vysokým veliteľom Talibanu vo východnom Afganistane.

2. **Mohammad Naim Barich Khudaidad** [*alias* **a)** Mullah Naeem Barech **b)** Mullah Naeem Baraich **c)** Mullah Naimullah **d)** Mullah Naim Bareh **e)** Mohammad Naim **f)** Mullah Naim Barich **g)** Mullah Naim Barech **h)** Mullah Naim Barech Akhund **i)** Mullah Naeem Baric **j)** Naim Berich **k)** Haji Gul Mohammed Naim Barich **l)** Gul Mohammad **m)** Haji Ghul Mohammad **n)** Gul Mohammad Kamran **o)** Mawlawi Gul Mohammad]

Hodnosť/titul: mulla. **Dôvody zaradenia do zoznamu:** námestník ministra civilného letectva počas vlády Talibanu. **Dátum narodenia:** približne 1975. **Miesto narodenia: a)** obec Lakhi, oblasť Hazarjuft, okres Garmsir, provincia Hilmand, Afganistan; **b)** obec Laki, okres Garmsir, provincia Hilmand, Afganistan; **c)** obec Lakari, okres Garmsir, provincia Hilmand, Afganistan; **d)** Darvishan, okres Garmsir, provincia Hilmand, Afganistan, **e)** obec De Luy Wiyalah, okres Garmsir, provincia Hilmand, Afganistan. **Štátna príslušnosť:** Afganistan. **Iné údaje: a)** člen Vojenskej komisie Talibanu od marca 2010; **b)** pravdepodobne sa zdržiava v pohraničnej oblasti medzi Afganistanom a Pakistanom. **c)** patrí ku kmeňu Barich.

Dátum označenia OSN: 23.2.2001.

Ďalšie informácie zo zhrnutia dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Mohammad Naim je členom rady Talibanu „Gerdi Jangal". Je bývalým zástupcom Akhtara Mohammada Mansoura Shaha Mohammeda, popredného člena rady vedenia Talibanu. Mohammad Naim ovláda vojenskú základňu v oblasti afgansko-pakistanských hraníc.

3. **Din Mohammad Hanif** [*alias* **a)** Qari Din Mohammad **b)** Iadena Mohammad]

Hodnosť/titul: qárí. **Dôvody zaradenia do zoznamu: a)** minister pre plánovanie počas vlády Talibanu; **b)** minister pre vysokoškolské vzdelávanie počas vlády Talibanu. **Dátum narodenia: a)** približne 1955; **b)** 1. 1. 1969 (ako Iadena Mohammad). **Miesto narodenia: a)** obec Shakarlab, okres Yaftali Pain, provincia Badachšán, Afganistan, **b)** Badachšán (ako Iadena Mohammad) **Štátna príslušnosť:** Afganistan. **Číslo pasu:** OA 454044 (ako Iadena Mohammad). **Iné údaje: a)** člen Najvyššej rady Talibanu zodpovedný za provincie Tachár a Badachšán; **b)** pravdepodobne sa zdržiava v pohraničnej oblasti medzi Afganistanom a Pakistanom.

Dátum označenia OSN: 25.1.2001.

4. **Abdul Jabbar Omari.** [*alias* **a)** Mullah Jabar **b)** Muawin Jabbar]

Hodnosť/titul: mawlawí. **Dôvody zaradenia do zoznamu:** guvernér provincie Baglán (Afganistan) počas vlády Talibanu. **Dátum narodenia:** približne 1958. **Miesto narodenia:** provincia Zábul, Afganistan. **Štátna príslušnosť:** Afganistan. **Iné údaje:** patrí ku kmeňu Hottak.

Dátum označenia OSN: 23.2.2001.

Ďalšie informácie zo zhrnutia dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Abdul Jabbar Omari pracoval v júni 2008 ako zástupca Amira Khan Haqqaniho a veliteľ ozbrojenej skupiny v okrese Siuri provincie Zabul. V roku 2008 ho vedenie Talibanu v záujme posilnenia svojej činnosti v tejto oblasti menovalo za tieňového guvernéra provincie Zábul.

5. **Mohammad Shafiq Ahmadi Fatih Khan** (*alias* Mohammad Shafiq Ahmadi)

Hodnosť/titul: mulla. **Dôvody zaradenia do zoznamu:** guvernér provincie Samangán počas vlády Talibanu. **Dátum narodenia:** 1956 – 1957. **Miesto narodenia:** obec Charmistan, okres Tirin Kot, provincia Uruzgán, Afganistan. **Štátna príslušnosť:** Afganistan. **Iné údaje: a)** od konca roku 2012 tieňový guvernér Talibanu pre provinciu Logar **b)** patrí ku kmeňu Hottak.

Dátum označenia OSN: 23.2.2001.

6. **Shahabuddin Delawar**

Hodnosť/titul: mawlawí. **Dôvody zaradenia do zoznamu:** podpredseda najvyššieho súdu počas vlády Talibanu. **Dátum narodenia: a)** 1957, **b)** 1953. **Miesto narodenia:** provincia Lowgar, Afganistan. **Štátna príslušnosť:** Afganistan. **Číslo pasu:** číslo afganského pasu OA296623. **Iné údaje: a)** zástupca vedúceho veľvyslanectva Talibanu v Rijáde, Saudská Arábia do 25. septembra 1998; **b)** pravdepodobne sa zdržiava v pohraničnej oblasti medzi Afganistanom a Pakistanom.

Dátum označenia OSN: 23.2.2001.

7. **Sirajuddin Jallaloudine Haqqani** [alias **a)** Siraj Haqqani; **b)** Serajuddin Haqani; **c)** Siraj Haqani; **d)** Saraj Haqani; **e)** Khalifa]

Dôvody zaradenia do zoznamu: Na'ib Amir (zástupca veliteľa). **Adresa: a)** časť Kela/časť Danda, Miramshah, Severný Waziristan, Pakistan; **b)** madrasa Manba'ul uloom, Miramshah, Severný Waziristan, Pakistan; **c)** mardrasa Dergey Manday, Miramshah, Severný Waziristan, Pakistan. **Dátum narodenia:** približne 1977/1978. **Miesto narodenia: a)** Danda, Miramshah, Severný Waziristan, Pakistan; **b)** obec Srana, okres Garda Saray v provincii Paktíá, Afganistan; **c)** okres Neka, provincia Paktíká, Afganistan; **d)** provincia Chost, Afganistan. **Štátna príslušnosť:** Afganistan. **Iné údaje: a)** od konca roku 2012 vedie sieť Haqqani **b)** syn Jallaloudina Haqaniho; **c)** príslušník časti Sultan Khel, kmeňa Zardan v okrese Garda Saray provincie Paktíá, Afganistan; **d)** pravdepodobne sa zdržiava v pohraničnej oblasti medzi Afganistanom a Pakistanom.

Dátum označenia OSN: 13.9.2007.

Ďalšie informácie zo zhrnutia dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Sirajuddin Jallaloudine Haqqani je jedným z najvýznamnejších, najvplyvnejších, najcharizmatickejších a najskúsenejších vodcov v rámci siete Haqqani, t. j. skupiny bojovníkov s úzkym prepojením na Taliban i al-Káidu, a je jedným z hlavných operačných veliteľov siete od roku 2004.

Moc a autorita Sirajuddina Haqqaniho vyplýva z veľkej časti z postavenia jeho otca Jalaluddina Haqqaniho, bývalého ministra počas vlády Talibanu, ktorý bol vojenským veliteľom Talibanu a prostredníkom medzi al-Káidou a Talibanom na oboch stranách hranice medzi Afganistanom a Pakistanom. Jalaluddin Haqqani nadviazal počas svojho ministerského pôsobenia za vlády Talibanu veľmi úzke spojenie s al-Káidou.

Sirajuddin Haqqani má pevné väzby s Talibanom, ktorý mu poskytuje finančné prostriedky na jeho operácie. Finančné prostriedky získava aj od rôznych iných skupín a osôb vrátane drogových barónov. Je kľúčovým prostredníkom pre teroristické operácie v Afganistane a podporné činnosti vo federálne spravovaných kmeňových oblastiach Pakistanu. Jeho prepojenie na Taliban zverejnil v máji 2006 mulla Dadullah, ktorý bol v tom čase jedným z najvyšších vojenských veliteľov Talibanu, pričom uviedol, že s Sirajuddinom Haqqanim spolupracoval a plánoval operácie. Má kontakty aj s Jaishom-i-Mohammedom.

Sirajuddin Haqqani sa aktívne zapája do plánovania a vykonávania útokov namierených proti medzinárodným bezpečnostným silám (ISAF), afganským úradníkom a civilistom, a to najmä vo východných a južných regiónoch Afganistanu. Okrem toho pravidelne uskutočňuje nábor a vysiela bojovníkov do afganských provincií Chost, Paktía a Paktíká.

Sirajuddin Haqqani sa podieľal na samovražednom bombovom útoku proti autobusu policajnej akadémie 18. júna 2007 v Kábule, pri ktorom zahynulo 35 policajtov.

8. **Abdul Aziz Abbasin** (*alias*: Abdul Aziz Mahsud).

Dátum narodenia: 1969. **Miesto narodenia:** obec Sheykhan, oblasť Pirkowti, okres Orgun, provincia Paktíká, Afganistan. **Iné údaje: a)** kľúčový veliteľ v sieti Haqqani pod vedením Sirajuddina Jallaloudine Haqqaniho; **b)** od začiatku roku 2010 tieňový guvernér Talibanu pre okres Orgun v afganskej provincii Paktíká; **c)** riadil výcvikový tábor pre neafganských bojovníkov v provincii Paktíká; **d)** bol zapojený do prepravy zbraní do Afganistanu.

Dátum označenia OSN: 4.10.2011.

Ďalšie informácie zo zhrnutia dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Abdul Aziz Abbasin je kľúčový veliteľ v sieti Haqqani – militantnej skupine pridruženej k Talibanu – ktorej základňa sa nachádza vo východnom Afganistane a regióne Severný Waziristan na federálne spravovaných kmeňových územiach Pakistanu. Od začiatku roku 2010 dostával rozkazy od Sirajuddina Haqqaniho a bol ním menovaný za tieňového guvernéra Talibanu pre okres Orgun v afganskej provincii Paktíká. Abbasin velí skupine bojovníkov Talibanu a pomáha pri riadení výcvikového tábora pre cudzineckých bojovníkov so sídlom v provincii Paktíká. Abbasin bol zapojený aj do útokov na vozidlá zásobujúce afganské vládne sily a do prepravy zbraní do Afganistanu.

9. **Mohammed Qasim Mir Wali Khudai Rahim** [*alias* **a)** Muhammad Qasim, **b)** Abdul Salam]

Hodnosť/titul: hádždží. **Dátum narodenia:** medzi 1975 a 1976. **Miesto narodenia: a)** obec Minar, okres Garmser, provincia Helmand, Afghanistan, **b)** obec Darweshan, okres Garmser, provincia Helmand. **Štátna príslušnosť:** Afganistan. **Národné identifikačné číslo: a)** afganský národný preukaz totožnosti (tazkira), číslo 57388, vydaný v okrese Lashkar Gah, provincia Hilmand, Afganistan; **b)** preukaz na pobyt č. 665, Ayno Maina, provincia Kandahár, Afganistan. **Adresa: a)** Wesh, okres Spin Boldak, provincia Kandahár, Afganistan; **b)** Safaar Bazaar, okres Garmser, provincia Hilmand, Afganistan; **c)** číslo izby: 33, 5. posch. Sarafi Market, Kandahar City, provincia Kandahár, Afganistan. **Iné údaje: a)** majiteľ spoločnosti Rahat Ltd., **b)** zapojený do dodávok zbraní pre Taliban vrátane improvizovaných výbušných zariadení (IED); **c)** zatknutý v roku 2012, od januára 2013 vo väzbe v Afganistane. **d)** má spojenie s Rahat Ltd.

Dátum označenia OSN: 21.11.2012.